



# Weekly Report

佐世保で輝く北ロータリー



佐世保北ロータリークラブ 2014～2015年度 RI 会長 / ゲイリー C.K. ホアン ガバナー/ 宮崎清彰

会長/大鳥居 宏 幹事/中井康晴 例会場/佐世保市島瀬町7番7号 西沢本店8Fカトレアホール（毎週月曜日）  
 創立/1984. 4. 16 認証/1984. 5. 14 事務局/佐世保市島瀬町7番7号 西沢本店内 TEL 0956-22-7144 FAX 0956-22-1201  
 E-mail office@sasebonorth.org Web http://www.sasebonorth.org

【本 日】会員数44名 出席 25名 欠 席 3名 出席規定免除会員（16）出席 13名 ビジター 3名 出席率 92.68%  
 【前々回】会員数44名 出席 19名 メークアップ 6名 出席規定免除会員（16）出席 11名 修正出席率 92.31%

## 《米山奨学生 出前卓話》

### 「中国の話」

米山奨学生 劉 大偉 君



皆様こんにちは、私は中国の山東省から参りました劉大偉（リュウダイイ）と申します。

現在長崎外国語大学、外国語学部、日本語専修国際コミュニケーション学科4年生に在籍しております。

4年程日本に滞在しておりますので、日本人の礼儀正しさや時間を守るといったことは日本人の特徴として深く感じるのですが、それ以外に中国との文化等の違いを感じるもののいくつかを述べたいと思います。

日本人は当たり前と思っていることが中国人にとっては珍しいこととすることがたくさんあります。

#### ①日本人は細部にこだわる傾向にあると思う。

雨樋の縦樋で雨水を下水管に流す装置、障害者用の時間延長押しボタン、百円ショップこれらの便利な生活用品は中国にはありません。

#### ②日本人は縮みの志向があると思う。

ノートサイズの弁当箱に仕切りをつけ煮物、漬物、卵焼きなど色々な食材を入れている。たくさんの盆栽を並べ金魚鉢に小さな蓮を入れ金魚を飼ったり、変な形の石を並べたりと小さな庭は、まるで蘇州の古典庭園の風景を見ているようにも感じます。

一本の縦樋、一つの弁当箱から見られる日本人の細部のこだわりや縮みの志向に日本人の美意識を感じます。これらは国土が狭く、人口が多いことに原因があるかも知れませんが、他人に迷惑をかけず、気持ちよく暮らしていく知恵のようにも感じます。

中国の民族衣装について紹介したいと思います。

中国には56の民族があります。漢民族は人口の92%を占めています。55の少数民族にはそれぞれの民族衣装がありますが、漢民族の民族衣装は、これと言った民族衣装はありません。ないわけではありませんが敢えて民族衣装といえ

#### ①男性の中山服と女性のチャイナドレス

それぞれの時代は違うのですが中華民国成立後のナショナリズムの高まりの中で同時代に流行したので一般的に民族衣装として見られています。

#### ②唐装

別名チャイナスーツとも呼ばれています。シルクが使われ赤、金、緑など派手な色が多く、江沢民主席と小泉元首相が公式行事で写真撮影された衣装といえ

#### ③漢服

漢の時代に流行った衣装で、特徴はボタンを使わず帯で締めることに

ある。ゆったりとして飄逸な感じで他の民族衣装とは明らかに違う。

最近は漢服を日本の着物のように民族衣装にすべきだという声が高まってきて結婚式や祭りなどで若者が着ています。

ロータリーの奨学生の交流会にはなるべく民族衣装で参加するように言われるが、中国人の私としては何を着て参加すればよいのかいつも悩むところです。それで民族衣装の話をさせてもらいました。

このことで中国の民族衣装について勉強しましたが今でも何にすればよいのか悩んでいます。

祭りや結婚式には漢服。国慶の日には中山服とチャイナドレス。正装を唐装にすればどうかと個人的には考えてみましたが、佐世保北ロータリーの皆様のおかげではいかがでしょうか？

ご清聴ありがとうございました。

## 《会長挨拶》

大鳥居 宏 会長

仁川で開催されたアジア大会が終わりました。日本選手の活躍は素晴らしかったです。特に若い人達の活躍で6年後のオリンピックが楽しみです。

いよいよ来週からは長崎がんばらんば国体が始まります。日本中からたくさんの人たちが集まり、我が佐世保にも10万人以上の人達がこられます。佐世保市民一人一人がおもてなしをして佐世保のよさを伝えましょう。さて10月1日は宮崎ガバナーをお迎えしてセントラルホテルでガバナー歓迎会が行なわれました。

歓迎会には第5グループガバナー補佐中野様と第6グループガバナー補佐の宮原明夫様も参加、そして佐世保8クラブの会長幹事の他、平戸ロータリークラブの会長幹事の出席もあり我が北クラブからは中野次期会長と村瀬高広会員も参加。宮崎ガバナーは楽しい佐世保の夜を過ごしたと喜んでおられました。

米山奨学生リュウ ダイイ君、ようこそ北クラブにおいて下さいました。長崎に来て4年だそうですね。長崎の生活はいかがですか。卓話楽しみに拝聴します。がんばって下さい。

.....

## 《幹事報告》

中井康晴 幹事

### 1. 例会変更

#### ・伊万里RC

10月 8日(水)→10月9日(木) 18:30～

伊万里迎賓館

(伊万里西RCとの合同観月会開催のため)

10月29日(水) 休会(定款第6条第1節)

11月12日(水) 12:30→18:30～

ロイヤルチェスター伊万里(夜の例会開催のため)

#### ・松浦RC

10月17日(金) 12:30→10月18日(土) 9:00～

松浦市文化会館 長崎がんばらんば国体

「なぎなた競技」応援のため

10月24日(金) 12:30～不老山総合公園

(花壇の植え替え作業のため)

11月14日(金) 12:30→11月15日(土) 12:00～

諫早文化会館(地区大会のため)

#### ・ハウステンボス佐世保RC

10月14日(火) 12:30→18:30～

「てん新奥座敷」大村市(夜例会のため)

### 2. 来 信

#### ・ガバナー事務所

①ガバナー月信10月号

②地区補助金振込みのお知らせ

③青少年奉仕セミナーご出席のお礼

#### ・2013～2014年度 ガバナー事務所

2013～2014年度 ガバナー月信 総集編

#### ・地区大会事務局

地区大会交通手段等の確認について(調査)

#### ・海上自衛隊佐世保地方総監部

自衛隊記念日 式典・祝賀式のご案内

記念式典

日 時: 10月31日(金) 16:10～17:00

(受付 15:40～) 佐世保基地業務隊庁舎

場 所: 海上自衛隊 平瀬武道場

祝賀式: 17:30～19:00

(受付 17:00～) 海上自衛隊平瀬体育館

#### ・佐世保市社会福祉協議会

社協だより 第93号

### 3. 伝達事項

①10/12(日) 10:00～より東彼杵総合会館にてロータリー財団セミナーが開催されます。大鳥居会長、中野会長エレクトよりよろしくお願いします。

②10/19(日) 15:00より大村 本経寺にて第3回青少年交換学生オリエンテーションが開催されます。中村地区委員よりよろしくお願いします。

③10/13(月)は祝日休会ですのでお間違いのないようお願いします。

④10/20(月)次回例会はゲスト卓話 三井住友海上保険金お支払いセンター長 福田 学 様です。

## 《来訪ロータリアン》

・平戸RC 第5グループガバナー補佐 中野 浩 君

・福岡城西RC 村上寅浩 君

・長崎北RC(米山カウンセラー) 二宮 誠 君

## 《委員会報告》

#### 緒方信行 職業奉仕研修委員長

10月21日(火) 第5回委員会を開催します。

#### 中山奉仕プロジェクト委員長

地区補助金事業である「若竹の家(旧天心寮)」へのパソコン贈呈式を10月25日11:00より行いますので、多数の出席をお願いします。

.....

## 《RIニュース》

### 「心の復興」を

#### 東日本大震災と同時多発テロの被災者が交流

東日本大震災から3年半。がれきも取り除かれ、外見적으로는平常を取り戻したかのように見える東北被災地。一方で、災害が人びとの心に残した傷は深く、「メンタルヘルス後進国」と呼ばれる日本では、話を打ち明けることもできずに、悲しみや苦しみを心の内に抱えこむ人が少なくありません。

「被災者がまず、自分たちのことを仲間に話せるようになることが、悲しみを乗り越える第一歩」こう話すのは、ニューヨーク近郊にあるイングルウッド・ロータリークラブの会員、柳澤育代さんです。

ニューヨークの医療機関は、9・11の同時多発テロ以

来、長期のPTSD（心的外傷後ストレス障害）への治療に対応した経験とノウハウがあります。この点に注目したイングルウッド・ロータリークラブは、郡山西ロータリークラブと協力して、被災者の心のケアを中心とした支援活動を開始。ロータリー財団補助金を申請して、原発事故の影響を大きく受けた地域のメンタルヘルスケア施設4カ所に、ビデオ会議機器を寄贈しました。これにより、同時多発テロで心の傷を負った人びとへのケアを行っているニューヨークのトラウマ（心的外傷）専門医との連携が可能となりました。

3年前に開始されたこの支援活動には、ビデオ会議機器の寄贈のほかにも、絵本「サダコの折鶴」の日本語と英語による制作と配布、被災地の子どもたちへの「真夏のサンタクロース」事業、郡山市への折鶴モニュメントの寄贈、ニューヨークの「911家族会」と東北被災者との対話集会など、包括的な支援が含まれています。911家族会の訪日にあたっては、米国日本人医師会とアメリカン航空からの協力もありました。

心の痛みをわかしあう

今年7月に被災地を訪れた911家族会団長で、ニューヨーク市元消防副所長であるリチャード・ファーチさんは、ブルックリンの消防署に勤務中、テロに遭いました。消防署員343名が殉職し、ファーチさんも同僚60人を失うことに。事件後、6～7年間は自らの経験を誰にも話せず、精神的に辛い時期を送ったというファーチさんは、自身の経験から、少しでも東北被災者の力になりたいと考えました。彼自身、911家族会の存在を知り、自分のことを語りだしたことで、前向きに生きられるようになったと言います。

交流会の際には必ず、「お互いさま」という日本語で挨拶するファーチさん。東北の被災者も自分と同じだという思いが、この言葉に込められています。この一言で、被災者も心を開き、自分の体験を語るようになります。それぞれ境遇は異なるものの、同僚や家族を失い、その悲しみを乗り越えるという互いの共通点は、言葉で表せない心の交流をもたらします。同時多発テロから10年以上経った今も、あの日のことを鮮明に思い出すという911家族会メンバーたち。彼らにも、今回の訪問をきっかけに心の変化が起きています。「（東北訪問は）自分自身について考えさせられる体験。人生の転機となった。これからは人助けにもっと時間を捧げていきたい」（訪問したメンバー）

.....

《ニコニコBOX》

隈本幹彦 親睦活動委員長

大鳥居 宏 会長 古賀新一 副会長 中井康晴 幹事  
本日はゲスト卓話。米山奨学生「長崎外国語大学リュウダイイ君」楽しみに拝聴致します。  
どうぞ宜しくお願い致します。カウンセラーの二宮様ご同行お疲れさまです。第5Gガバナー補佐 中野 浩様のご来訪を歓迎致します。

村上寅雄君

米山奨学生リュウ ダイイ君の卓話有難うございます。  
国際親善のため頑張ってください。

松尾辰二郎君

1964年10月3日、東京オリンピックの年に結ばれました。日本中がお祝いムードの中で、我々の結婚式も国民みんなから祝われた気分でした。  
50年いろんな事がありすぎた年月でありましたが、夫婦無事迎えることが出来たことを嬉しく思っています。

棧 護君

誕生祝を頂きありがとうございます。米山奨学生リュウ ダイイ君の卓話楽しみに拝聴いたします。  
緒方さん、クラシックコンサートお世話になりました。

緒方信行君

先日、開催された佐世保国際音楽祭にご協力の皆さまには心より感謝申し上げます。  
本日の卓話者、長崎外国語大学のリュウ ダイイ君の卓話楽しみに拝聴させていただきます。

宮原明夫君

本日は第5グループガバナー補佐、中野 浩様のご来訪を歓迎いたします。  
IMでは色々とお迷惑をおかけしていますが、どうぞよろしくお願いいたします。  
米山奨学生リュウ ダイイ君の卓話楽しみに拝聴させていただきます。お誕生日のお祝い有難うございました。  
いよいよ60才です。

小西宗十君

米山奨学生のリュウ ダイイ君、本日はようこそいらっしゃいました。日本の生活はいかがですか。本日のスピーチ楽しみにしています。

藤井良介君 隈本幹彦君

リュウ ダイイ君の来訪を歓迎いたします。  
今月は誕生日です。皆様からのお祝いありがとうございます。

豊島揆一君 湯口純二君 村瀬高広君 峯 徳秀君  
近藤竜一君 蒲池芳明君 中島閔二君 小川 寛君  
森 豊君 中野雄一郎君 二ノ宮 健君

本日の卓話者、リュウ ダイイ君ようこそ。  
本日のスピーチ楽しみにしています。頑張ってください！！

田島勝明君

創立30周年記念誌は素晴らしい出来ばえでしたね！  
宮崎実行委員長、緒方前会長、他関係者の皆様に敬意を表しニコニコします。

本日の合計 30,000円	累計 524,000円
---------------	-------------

IT会報委員会 委員長 / 森 豊	委員 / 中島閔二	牧野博一	松田信哉	（記事担当者 森 豊）
-------------------	-----------	------	------	-------------